

# energenie

GREEN ENERGY FOR OUR PLANET



РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ  
КЕРІВНИЦТВО КОРИСТУВАЧА

EG-PWC-032

АВТОМОБІЛЬНИЙ ІНВЕРТОР 12В, 300 ВАТТ

**АВТОМОБИЛЬНЫЙ ИНВЕРТОР 12В, 300 ВАТТ**  
**АВТОМОБИЛЬНИЙ ИНВЕРТОР 12 V, 300 ВТ**



### Особенности

- Одна розетка на 300 Вт
- Позволяет подключать любые электронные устройства, работающие от переменного тока (макс. 300Вт), такие как ноутбуки, зарядные устройства для мобильных телефонов или камер, электрические инструменты и т.д.
- Защита от перегрузки и короткого замыкания, плюс встроенный вентилятор охлаждения обеспечивают стабильное энергоснабжение
- Светодиодный индикатор состояния и звуковая сигнализация
- Заменяемый предохранитель

## Характеристики

- Входящее напряжение: 11-15 В постоянного тока (прикуриватель в автомобиле или напрямую от аккумулятора)
- Выходящее напряжение: 230 В (+/- 10%) переменного тока, 50 Гц (+/-3Гц), модифицированная синусоида
- Выходящая мощность: 300 Вт номинальной мощности (пиковая мощность 600 Вт)
- USB выход: 5 В / 1 А
- Рабочая температура воздуха: +5...+35 °С (макс. -15...+50 °С)
- Материал: алюминий и пластик
- Длина кабеля: 600 мм (силовой х 2, 5 кв.мм), 0.55 м (от прикуривателя, 1.5 кв.мм)
- Размеры: 180 x 100 x 60 мм
- Вес: 760 г

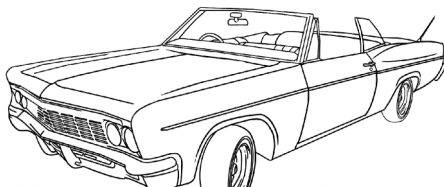
①

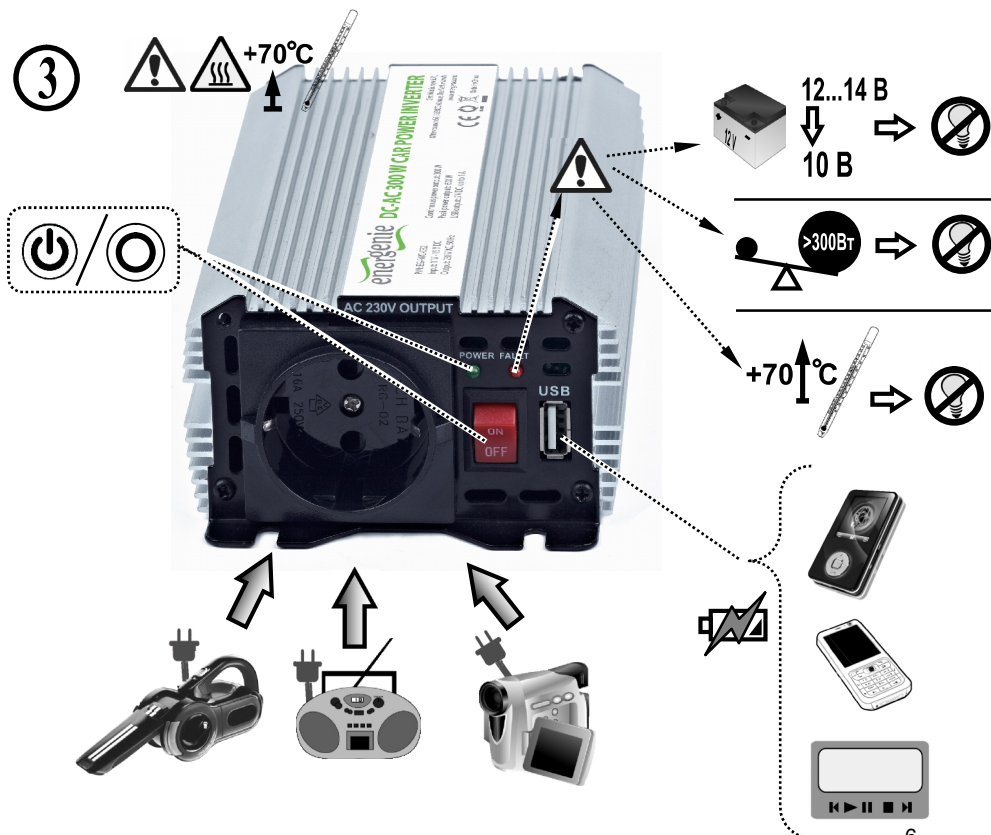


2

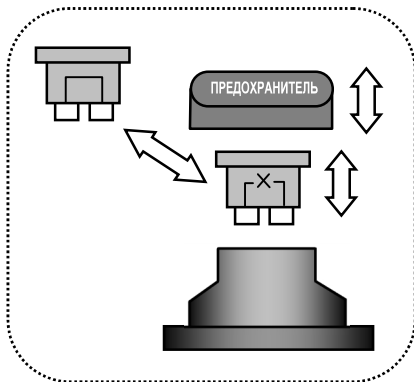
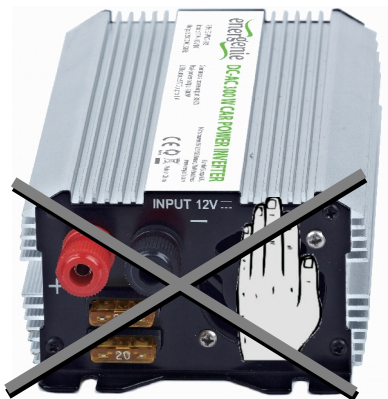


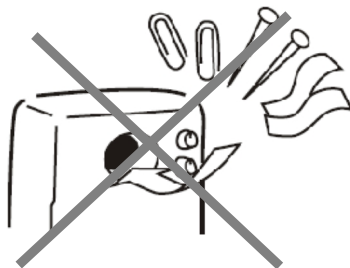
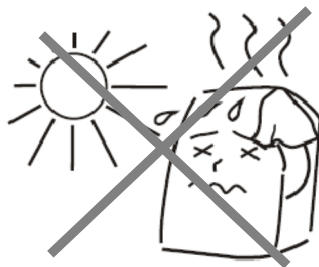
120Вт макс.





Все торговые марки и логотипы являются зарегистрированными товарными знаками их соответствующих владельцев







## Declaration of Conformity

We, **Gembird Europe BV**  
**Wittevrouwen 56, 1358CD, Almere, The Netherlands**  
**Tel: +31-(0)36-5211588. Fax: +31-(0)36-5347835**

declare under our own responsibility that the product :

**Model :** EG-PWC-032  
**Product description:** EG-PWC-032 12 V Car power inverter, 300 W

to which this declaration refers conforms with the relevant standards :

**European directive(s):**  
LVD(2006/95/EC), EMC(2004/108/EC), EuP(2009/125/EG)

**European standards:**

LVD: EN 60950-1:2006+A11:2009+ A1:2010+AC:2011+A12:2011

EMC: EN 55022:2010

EN 55024:2010

EN 61000-3-2:2006 +A1:2009 +A2:2009

EN 61000-3-3:2008

EuP: Regulation 278 / 2009

\_\_\_\_\_  
Director



\_\_\_\_\_  
Authorized signature

The Netherlands / Nov. 13, 2012  
Place and Date

## Декларация о Соответствии

Мы, **Gembird Europe BV**  
Виттевроуен 56, 1358CD Алмер, Нидерланды  
Тел.: +31-(0)36-5211588. Факс: +31-(0)36-5347835

заявляем под свою собственную ответственность, что изделие:

Модель: **EGM-PWC-032**  
Описание продукции: **EGM-PWC-032 Автомобильный инвертор 12В, 300 Ватт**

на которое ссылается данная декларация, соответствует следующим стандартам:

Европейские директивы:

LVD(2006/95/EC), EMC(2004/108/EC), EuP(2009/125/EG)

Европейские стандарты:

LVD: EN 60950-1:2006+A11:2009+A1:2010+AC:2011+A12:2011

EMC: EN 55022:2010

EN 55024:2010

EN 61000-3-2:2006+A1:2009+A2:2009

EN 61000-3-3:2008

EuP: Regulation 278/2009

\_\_\_\_\_  
Директор

Нидерланды, 13 ноября 2012 года

Место и дата

(подпись)

\_\_\_\_\_  
Подпись уполномоченного лица

**УДАЛЕНИЕ ОТХОДОВ:**

Не выкидывайте это оборудование вместе с бытовыми отходами. Неправильная утилизация может нанести вред окружающей среде и здоровью человека. Для получения информации о предприятиях по уборке отходов использованных электрических и электронных устройств, пожалуйста, свяжитесь с вашим городским советом или уполномоченной компанией по утилизации электрического и электронного оборудования.

## ГАРАНТИЙНЫЕ УСЛОВИЯ



Гарантийный срок составляет 24 месяца и начинается с продажи конечному пользователю. В квитанции должны четко указываться дата покупки и номер партии, кроме того, он должен быть напечатан. Храните квитанцию в течение всего гарантийного срока, так как она является обязательным для всех гарантийных претензий. В течение гарантийного срока дефектные элементы будут оплачены, отремонтированы или заменены за счет производителя. Работа, осуществляемая по гарантии, не продлевает гарантийный срок, ни начинает новый срок гарантии. Производитель оставляет за собой право аннулировать гарантийные претензии по повреждениям или дефектам вследствие неправильного использования или внешних воздействий (падения, удары, попадания воды, пыли, загрязнения или поломки). Запчасти (например, аккумуляторные батареи) исключены из гарантии. После получения товаров, подлежащих гарантийному обслуживанию, компания Gembird Europe BV оставляет за собой право выбора между заменой дефектных товаров или возвратом средств. Количество возмещения всегда будет рассчитываться на основе текущей рыночной стоимости дефектной продукции.

Gembird Europe B.V.  
Виттевроуен 56, 1358CD Алмер  
Нидерланды  
[www.gembird.nl/support](http://www.gembird.nl/support)  
[support@amb.nl](mailto:support@amb.nl)  
Тел. +31-36-5211588

(0900-4362473 в Нидерландах, € 0,15/мин, расходы на мобильную связь не включены)

<b>ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН</b> 	<b>УМОВИ ГАРАНТІЙНОГО ОБСЛУГОВУВАННЯ</b> 
<p>1. Гарантийное обслуживание предоставляется в течение срока гарантии, при наличии правильно и четко заполненного гарантийного талона, и изделия в полной комплектации. Серийный номер и модель изделия должны соответствовать указанным в гарантийном талоне.</p> <p>2. Гарантийное обслуживание представляет собой бесплатное устранение всех неполадок (ремонт), или замену изделия на новое (аналогичное).</p> <p>3. Гарантия не распространяется на неисправности, вызванные следующими причинами:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• использование изделия не по назначению.</li> <li>• нарушение условий эксплуатации, хранения или перевозки изделия, которые указаны в настоящей инструкции.</li> <li>• подключение нестандартных или неисправных периферийных устройств, аксессуаров.</li> <li>• механические повреждения, попадание внутрь изделия посторонних предметов, веществ, жидкостей, насекомых.</li> <li>• ремонт изделия не уполномоченными на то лицами.</li> </ul> <p>4. Комплектность и внешний вид изделия проверяются Покупателем при получении товара в присутствии персонала фирмы.</p> <p>Послепродажные претензии по укомплектованности и внешнему виду не принимаются.</p> <p>Наименование изделия: _____</p> <p>Модель _____</p> <p>Серийный номер _____</p> <p>Срок гарантии _____</p> <p>Дата продажи « ____ » _____ 20 ____ года</p> <p>Фирма-продавец: _____</p> <p>Адрес и телефон фирмы-продавца: _____</p> <p>М.П. С условиями гарантии ознакомлен и согласен:</p> <p>Продавец: _____ Покупатель: _____</p>	<p>1. Гарантійне обслуговування надається протягом терміну гарантії, при наявності Гарантійного талону, заповненого належним чином, та виробу в повній комплектації.</p> <p>2. Гарантійне обслуговування не підтримується в разі порушення правил експлуатації, зберігання або перевезення виробу, що зазначені в інструкції по експлуатації виробу.</p> <p>3. Гарантійне обслуговування скасовується у випадках:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- наявності механічних пошкоджень або слідів стороннього втручання;</li> <li>- пошкодження викликані стихійним лихом або нещасним випадком, включаючи й блискавку, потраплянням у виріб сторонніх предметів, рідин, комах, тощо;</li> <li>- пошкодження викликані застосуванням або підключенням нестандартних або несправних периферійних пристроїв, аксесуарів;</li> </ul> <p>4. Гарантія не поширюється на витратні матеріали та додаткові аксесуари;</p> <p>3 гарантійними умовами згоден.</p> <p>Підпис покупця: _____</p> <p>ГАРАНТІЙНИЙ ТАЛОН № _____</p> <p>Товар/модель _____</p> <p>Серійний номер _____</p> <p>Термін гарантії _____</p> <p>Дата продажу _____</p> <p>Продавець (назва, телефон)          _____</p> <p>Печатка та підпис продавця          _____</p> <p>3 гарантійних питань звертайтеся до сервісних центрів Gembird. Про адреси та контакти Ви можете дізнатися на сайті <a href="http://www.gembird.ua">www.gembird.ua</a> або по телефону 044-4510213.</p>